

**FRANKLIN INTERNACIONAL**  
**HOJA DE USO SEGURO**  
**MATERIAL SAFETY DATA SHEET**

MSDS Nombre: Marlite C375 Adhesivo de Construcción

MSDS Fecha de Revisión: 1/20/09

Página: 1 de 9

---

**SECCION I – PRODUCTO E INFORMACION DE LA COMPAÑIA**

CAS # Mezcla  
Dirección: Franklin Internacional  
2020 Bruck Street  
Columbus OH 43207

Contacto: Franklin Servicios Técnicos  
Teléfono: (800) 877-4583  
Teléfono de Emergencia (24 Horas): Seguridad Franklin  
(614) 445-1300

Código del producto: 3979  
Fecha de revisión: 1/20/09  
Impreso: 4/7/09

Chemtrec (24 Horas): (800) 424-9300  
Chemtrec Internacional: (703) 527-3887

Uso del Producto: Adhesivo  
Tipo del producto: Adhesivo base solvente

**SECCION 2 – IDENTIFICACION DE RIESGOS**

Estado Físico: Líquido (pasta)  
Olor: Característico  
OSHA/HCS Identificación: Este material es considerado peligroso bajo las regulaciones de OSHA riesgo bajo la Comunicación estándar (29 CFR 1910.1200)

Medidas generales de emergencia: peligro!  
Líquido y vapor extremadamente flamable. Flamable. Puede causar fuego repentino. Peligroso si se inhala. Causa irritación al tracto respiratorio, ojos y piel. Puede ser peligroso si se ingiere. Prolongado o repetido contacto puede reseca la piel y causar irritación. Contiene material que puede causar daño a órganos vitales del organismo.  
Líquido extremadamente flamable. Peligroso si se inhala. Puede ser peligroso si se ingiere. Severamente irritante a los ojos. Irritante al sistema respiratorio y piel. Resecante de la piel. Manténgase alejado del calor, chispas y flamas. No respire sus vapores o brisas. No se ingiera. Evite contacto con los ojos. Evite contacto con la piel y ropa. Contiene material que puede causar daño a órganos vitales. Úsese solo con ventilación adecuada. Mantenga Contenedor cerrado y sellado hasta su uso. Lávese después de manejarlo.

Rutas de entrada: Contacto con la piel. Contacto con los ojos. Inhalación e ingestión.

Potenciales efectos agudos a la salud

Inhalación: Tóxico al inhalarlo. Irritante al sistema respiratorio.  
Ingestión: Peligroso si se ingiere.  
Piel: Irritante a la piel.  
Ojos: Severa irritación a los ojos. Riesgo de severo daño a los ojos.

Potenciales efectos crónicos a la salud

Efectos crónicos: Contiene material que puede causar daño a órganos vitales. Prolongado o repetido contacto Puede reseca la piel y causar irritación, cuarteaduras y/o dermatitis.

# FRANKLIN INTERNACIONAL

## HOJA DE USO SEGURO

### MATERIAL SAFETY DATA SHEET

MSDS Nombre: Marlite C375 Adhesivo de Construcción  
MSDS Fecha de Revisión: 1/20/09  
Página: 2 de 9

**Carcinógeno:** se desconocen efectos significantes ó riesgos críticos.  
**Mutagénico:** se desconocen efectos significantes ó riesgos críticos  
**Teratogenicidad:** se desconocen efectos significantes ó riesgos críticos

**Efectos en el desarrollo:** se desconocen efectos significantes ó riesgos críticos  
**Efectos en la fertilidad:** se desconocen efectos significantes ó riesgos críticos  
**Órganos vitales:** Puede causar daño a los siguientes órganos: sistema nervioso periférico, tracto respiratorio Superior, piel, sistema nervioso central, ojos, corneas y lentes.

**Síntomas de sobre-exposición:**  
**Inhalación:** vapor a altas concentraciones puede causar dolor de cabeza, mareos, aletargamiento y Nausea y puede conducir al desmayo.  
Síntomas adversos pueden incluir los siguientes:  
Irritación del tracto respiratorio  
Tos  
**Ingestión:** Se desconocen efectos específicos.  
**Piel:** Síntomas adversos pueden incluir los siguientes:  
Irritación, enrojecimiento, resequedad y cuarteaduras.  
**Ojos:** Síntomas adversos pueden incluir los siguientes:  
Dolor o irritación, lagrimeo, enrojecimiento.

**Condiciones medicas que se Agravan con la sobre-exposición:** Desordenes pre-existentes que involucren órganos vitales mencionados en esta MSDS Pueden ser agravados por la sobre-exposición a este producto.

Vease información toxicológica (Sección 11)

#### SECCION 3 – INFORMACION/COMPOSICION DE INGREDIENTES

Nombre	Numero CAS	%
n-hexano	110-54-3	10-25

No hay ingredientes adicionales presentes que el proveedor conozca y en concentraciones aplicables que sean clasificadas como peligrosas a la salud o al medio ambiente que por lo tanto requieran reportarse en esta sección.

#### SECCION 4 – MEDIDAS DE PRIMEROS AUXILIOS

**Contacto con los ojos:** En caso de lentes de contacto remuévalos. Inmediatamente lave los ojos con bastante agua Por 15min. Levantando ocasionalmente los párpados inferior y superior. Obtenga atención Medica inmediatamente.

**Contacto con la piel:** En caso de contacto, lave inmediatamente con bastante agua por 15 min. Mientras remueve La ropa y los zapatos contaminados. Lavese la ropa antes de volver a usarla. Limpie los Zapatos minuciosamente antes de volver a usarlos. Obtenga atención médica inmediata.

**Inhalación:** Mueva la persona expuesta al aire fresco. Si no respira, o es irregular o paro respiratorio ocurre provea respiración artificial u oxigeno por una persona entrenada. Afloje ropa Apretada: corbata, cinturones. Obtenga atención médica.

**Ingestión:** Enjáguese la boca con agua. No induzca al vómito a menos que personal medico se lo Diga. Nunca administre nada a personas inconscientes. Obtenga atención médica inmediata

**Protección de socorristas:** No acción es necesaria que involucre personal de socorro sin el apropiado entrenamiento. Si se sospecha que vapores siguen presentes, el socorrista debe usar mascarilla con tanque O aparato para respiración. Lave ropa contaminada con agua antes de removerla o use Guantes. Podría ser peligroso que el socorrista administre respiración de boca a boca.

**Notas a personal médico:** No hay tratamiento específico. Trate los síntomas. Contacte especialista en el tratamiento De envenenamiento inmediatamente en caso de que grandes cantidades hayan sido Ingeridas o inhaladas.

# FRANKLIN INTERNACIONAL

## HOJA DE USO SEGURO

### MATERIAL SAFETY DATA SHEET

MSDS Nombre: Marlite C375 Adhesivo de Construcción  
MSDS Fecha de Revisión: 1/20/09  
Página: 3 de 9

---

#### SECCION 5 – FUEGO Y FORMAS DE COMBATE

Flamabilidad del producto: líquido extremadamente flamable. En fuego o si es calentado, incremento de la presión. Ocurrirá y el contenedor puede romperse, con el riesgo de la subsecuente explosión.

Formas de Extinción:  
Conveniente: Use químico seco, CO<sub>2</sub>, rocío de agua (niebla) o espuma.  
No conveniente: No use chorro de agua.  
Riesgos especiales de exposición: rápidamente evacue el área y remueva todas las personas de áreas vecinas al incidente. En caso de fuego. No involucre personal que no esté debidamente entrenado. Mueva Contenedores del área de fuego de ser posible sin riesgo. Use rocío de agua para mantener Fríos contenedores expuestos al fuego.

Equipo de protección para  
Los bomberos: Bomberos deben usar equipo de protección adecuado y mascarillas de respiración con Tanques de respiración integrados que cubran la cara con presión positiva.

#### SECCION 6 – COMO CONTENER DERRAMES ACCIDENTALES

Precauciones personales: No debe tomarse acción alguna que involucre personal sin entrenamiento. Evacue áreas Aledañas. Mantenga personal sin protección alejado. No toque o camine sobre el material Derramado. Apague todas las fuentes de ignición flamas, no fumar o chispas en el área. No respire vapores o brisas. Provea adecuada ventilación. Use respirador apropiado cuando insuficiente ventilación. Use apropiado equipo de protección personal. (Vea sección 8).

Precauciones ambientales: Evite dispersar el material derramado y que tenga contacto con el suelo, canales, coladeras y alcantarillas. Informe las autoridades pertinentes si el producto causo contaminación Ambiental (alcantarillas, canales, suelo o aire).

Derrame pequeño: Pare el escape si no hay riesgo. Mueva contenedores del área del derrame. Disponga el Material derramado por medio de un contratista autorizado. Absorba el derrame con un material inerte. Use herramientas y equipo a prueba de chispa.

Derrame grande: Pare derrame si no hay riesgo. Mueva contenedores del área del derrame. Aproxímese en sentido contrario al viento, prevenga su entrada en coladeras, fuentes de agua, sótanos, o Áreas confinadas. Contenga y recoja derrame con material absorbente no combustible, Arena, tierra, vermiculita o tierra diatomácea y pongalo en un contenedor para su Disposición de acuerdo a las regulaciones locales (vea sección 13). Use herramientas y Equipo a prueba de chispa. Disponga el desecho por medio de un contratista autorizado. Material absorbente contaminado puede representar el mismo riesgo que el producto derramado. Nota: vea sección 1 para contactos de emergencia. Sección 13 para información de cómo deshacerse del desecho.

#### SECCION 7 – MANEJO Y ALMACENAMIENTO

Manejo: Use equipo de protección adecuado (vea sección 8). Beber, comer y fumar debe ser Prohibido en áreas donde el material sea manejado, almacenado y procesado. Trabajadores Deben lavarse las manos y cara antes de comer, beber o fumar. Evite el contacto con la piel Ojos o ropa. No respire los vapores o brisas. No lo ingiera. Úsese solo con ventilación Adecuada. Use respirador apropiado cuando insuficiente ventilación. No entre áreas de Almacenamiento y confinamiento a menos que exista ventilación adecuada. Manténgase en

# FRANKLIN INTERNACIONAL

## HOJA DE USO SEGURO

### MATERIAL SAFETY DATA SHEET

MSDS Nombre: Marlite C375 Adhesivo de Construcción

MSDS Fecha de Revisión: 1/20/09

Página: 4 de 9

Su recipiente original o en una forma alternativa aprobada hecha de un material compatible Mantenga cerrado, apretado, cuando no se use. Contenedores vacíos retienen residuos del producto y pueden ser peligrosos. No re-use el contenedor.

Almacene y use alejado del calor, chispas o flama o cualquier otra fuente de calor. Use Equipo eléctrico y herramientas a prueba de explosión. Tome medidas de precaución En caso de cargas electrostáticas.

**Almacenamiento:** Almacene de acuerdo a las regulaciones locales. Almacene en área aprobada y segregada. Almacene en su contenedor original no se exponga a la luz directa del sol en una área Fresca, seca y bien ventilada, fuera del alcance de materiales incompatibles (vea sección 10) sin comidas o bebidas. Mantenga el contenedor cerrado y sellado hasta su uso. Elimine toda fuente de calor. Manténgase separado de materiales oxidantes. Contenedores que han sido abiertos deben ser cuidadosamente re-cerrados y conservados En posición vertical para evitar derrames. No almacene en contenedores sin etiquetas. Use Contenedores apropiados para evitar contaminación ambiental.

#### SECCION 8 – CONTROLES DE EXPOSICION/PROTECCION PERSONAL

Ingrediente

n-hexano

limites de exposición

OSHA PEL 1989 (Estados Unidos, 3/1/1989)

TWA: 50ppm 8 hrs.

TWA: 180mg/m<sup>3</sup> 8 hrs.

NIOSH REL (Estados unidos, 6/2008)

TWA: 50 ppm 10 hrs.

TWA: 180mg/m<sup>3</sup> 10hrs.

ACGIH TLV (Estados Unidos, 1/2008). Absorbido a través de la piel.

TWA: 50ppm 8 hrs.

OSHA PEL (Estados Unidos, 11/2006)

TWA: 500 ppm 8 hrs.

TWA: 1800mg/m<sup>3</sup> 8 hrs.

Procedimientos de

Monitoreo recomendado:

Si este material contiene productos con límites de exposición personal, áreas de trabajo, Biológico, monitoreo puede ser requerido para determinar la efectividad de la ventilación U otras medidas de control y la necesidad de usar equipo respiratorio.

Medidas de ingeniería:

Use solo con adecuada ventilación. Use equipo de ventilación a prueba de chispa. Use en proceso cerrado con extractores de ventilación u otros controles de ingeniería para Mantener los niveles de exposición a contaminantes en el aire por debajo de los límites o Estatutos recomendados. Los controles de ingeniería también deben mantener las Concentraciones de gases, vapor o polvo por debajo de los límites de exposición.

Medidas de higiene:

lavar manos, brazos y cara después de manejar productos químicos, antes de comer fumar o Ir al baño y al final de la jornada de trabajo. Técnicas apropiadas deben ser usadas para Remover ropa potencialmente contaminada. Lavar ropa contaminada antes de re-usarla. Asegurese que las estaciones de lavajos y regaderas estén cerca de las estaciones de Trabajo.

Equipo de protección personal

Respiratorio:

Use un equipo respiratorio que le quede bien y que cumpla con los estándares establecidos. La selección del equipo debe ser basada en los niveles de exposición, los riesgos del Producto y los límites de trabajo seguros.

Manos:

Guantes resistentes a químicos, impermeables que cumplan con los estándares aprobados

# FRANKLIN INTERNACIONAL

## HOJA DE USO SEGURO

### MATERIAL SAFETY DATA SHEET

MSDS Nombre: Marlite C375 Adhesivo de Construcción

MSDS Fecha de Revisión: 1/20/09

Página: 5 de 9

---

	Deben ser usados en todo momento cuando se manejen productos químicos y cuando el Nivel de riesgo lo indique necesario.
Ojos:	Use lentes de seguridad aprobados cuando exista el riesgo y cuando es necesario para evitar Salpicaduras, brisas o polvos.
Piel:	equipo de protección para el cuerpo debe ser usado cuando el nivel de riesgo lo indique y Debe ser aprobado por un especialista antes de manejar el producto
Controles de exposición Ambientales:	Emisiones de equipos de ventilación o equipo de proceso deben ser chequeados para asegurar Que cumplen con los requerimientos de legislación de protección ambiental.

#### SECCION 9 – PROPIEDADES FISICAS Y QUIMICAS

Estado:	liquido (pasta)
Punto de flash:	tasa cerrada: <-17.778°C (<-0.0004°F) seta flash
Limites de flamabilidad:	inferior: 1.2% superior: 7.5%
Color:	crema
Olor:	ligero solvente
Ebullición/punto de condensación:	61.667°C (143°F)
Densidad relativa:	1.26
Volatilidad:	20.39% (w/w)
VOC (menos agua, menos Solventes exentos):	247 g/l
Solubilidad:	insoluble en los siguientes materiales: agua fria y agua caliente.

#### SECCION 10 – ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Estabilidad química:	este producto es estable.
Posibilidad de reacción peligrosa:	bajo condiciones normales de almacenaje y uso, reacciones peligrosas no ocurrirán.
Polimerización peligrosa:	bajo condiciones normales de almacenaje y uso, polimerización peligrosa no ocurrirá.
Condiciones a evitar:	evite todas las fuentes ignición (chispas o flama). No lo presurice, corte, soldé, taladre, Perfore o exponga contenedores al calor o fuentes de ignición.
Materiales a evitar:	extremadamente reactivo o incompatible con materiales oxidantes.
Incompatibilidad:	reactivo o incompatible: materiales oxidantes, con ácidos y bases.
Riesgo de productos de Descomposición:	bajo condiciones normales de almacenaje y uso, riesgo de descomposición en otros Productos no se producirá.
Condiciones de reactividad:	altamente flamable en la presencia de flamas, chispas y descarga estática.

#### SECCION 11 – INFORMACION TOXICOLOGICA

Toxicidad aguda:				
Producto:	resultado	especie	dosis	exposición
n-hexano	LD50 oral	rata	25 mg/kg	-
	LDLo	rata	9100 mg/kg	-
	Intraperitoneal			
	TDLo oral	rata	20000 mg/kg	-
	LC50 inhalado	rata	627000 mg/m <sup>3</sup>	3 min
	LC50 inhalado	rata	48000 ppm	4 hrs

# FRANKLIN INTERNACIONAL

## HOJA DE USO SEGURO

### MATERIAL SAFETY DATA SHEET

MSDS Nombre: Mariite C375 Adhesivo de Construcción

MSDS Fecha de Revisión: 1/20/09

Página: 6 de 9

Toxicidad crónica: se desconocen efectos significantes o riesgos críticos.

Irritación/corrosión  
Conclusiones:

Piel: prolongado o repetido contacto puede reseca la piel y provocar irritación, cuarteaduras  
O dermatitis.

Ojos: severa irritación a los ojos

Respiratorio: altas concentraciones de vapor pueden causar dolor de cabeza, mareo, aletargamiento  
Y nausea y pueden provocar pérdida del conocimiento.

Sensibilizador:

No se conocen efectos o riesgos críticos

Carcinógeno:

No se conocen efectos o riesgos críticos

Muta génico:

No se conocen efectos o riesgos críticos

Teratogenico:

No se conocen efectos o riesgos críticos

Toxicidad reproductiva:

No se conocen efectos o riesgos críticos

#### SECCION 12 – INFORMACION ECOLOGICA

Efectos ambientales: No se conocen efectos o riesgos críticos.

Eco toxicidad acuática:

Producto:	prueba	resultado	especie	exposición
n-hexano	-	agudo LC50 113000 ug/L	pez tilapia Mozambique	96 hrs
		agua dulce	99 mm - 10g	
	-	Agudo LC50 2500 a 2980	pez piscardo cabezagorda	96 hrs
		Ug/L agua dulce	pimephales promelas – 31	
			Días – 20.4 mm – 0.123 g	

Biodegradabilidad: No se conocen efectos o riesgos críticos.

Otros efectos adversos: No se conocen efectos o riesgos críticos

#### SECCION 13 – CONSIDERACIONES PARA SU DISPOSICION

Disposición de residuos: Se debe eliminar o minimizar la generación de residuos cuando sea posible. Vací contenedores que puedan retener residuos del producto. Este material y su Contenedor deben ser desechos de manera segura. Dispóngase del exceso y los Productos no reciclables por vía de una compañía autorizada. Disposición de este Producto, soluciones o cualquier subproducto debe cumplir en todo momento con Los requerimientos de protección ambiental y disposición de residuos de acuerdo a A las legislaciones y autoridad local. Evitese dispersar o derramar material, Y que entre en contacto con el suelo, canales, coladeras y alcantarillas.

Su disposición debe ser de acuerdo a las regulaciones locales y nacionales donde se aplicable.

Véase la sección 7: para el manejo y almacenamiento y sección 8: para el equipo de protección personal/control de exposición

Para información de manejo adicional y protección de los empleados.







# FRANKLIN INTERNACIONAL

## HOJA DE USO SEGURO

### MATERIAL SAFETY DATA SHEET

MSDS Nombre: Marlite C375Adhesivo de Construcción  
 MSDS Fecha de Revisión: 1/20/09  
 Página: 7 de 9

#### SECCION 14 – INFORMACION SOBRE EL TRANSPORTE

Información regulatoria	numero UN	nombre propio de envío	clases	GP*	etiqueta	informacion adicional
Clasificación DOT	1133	adhesivos inflamables	3	III		-
Clasificación TDG	1133	adhesivos inflamables	3	III		-
México clasificación	1133	adhesivos inflamables	3	III		-
ADR/RID clase	1133	adhesivos inflamables	3	III		-
IMDG clase	1133	adhesivos inflamables	3	III		-
IATA-DGR clase	1133	adhesivos inflamables	3	III		-

\*GP: grupo de paquete

#### SECCION 15 – INFORMACION REGULATORIA

Estados Unidos

Clasificación HCS:

Regulaciones federales USA:

liquido inflamable, material toxico, material irritante, afecta órganos clave.

Inventario estados unidos (TSCA 8b): todos los componentes son listados o exentos.

TSCA precursor lista química: 2-dietilaminoetanol.

SARA 302/304/311/312 Substancias extremadamente peligrosas. No productos fueron encontrados.

SARA 302/304 Plan de emergencia y notificación. No productos fueron encontrados.

SARA 302/304/311/312 Químicos peligrosos: n-hexano, benceno, etylen-, polímero con 1,3-butadieno.

SARA 311/312 MSDS distribución-inventario químico-identificación de riesgos: Marlite C375 adhesivo de construcción: riesgo de fuego, riesgo de salud agudo inmediato, riesgo De salud crónico retrasado.

DEA lista I de químicos:

(Químicos precursores)

DEA lista II de químicos:

no listados

no listados

(Químicos esenciales)  
SARA 313

	Producto	numero CAS	concentración
Forma R- reportando	n-hexano	110-54-3	10 - 25
Requerimientos			
Notificación del proveedor	n-hexano	110-54-3	10 - 25
Regulaciones de estado:	Derrames en Massachusetts: ninguno de los componentes están listados. Sustancias en Massachusetts: los siguientes componentes son listados: Hexano Sustancias peligrosas en New Jersey: los siguientes componentes son listados: Hexano Derrames en New Jersey: ninguno de los componentes son listados Acto de prevención de catástrofe toxica en New jersey: ninguno de los componentes son listados. Sustancias tóxicas Pennsylvania RTK: los siguientes componentes son listados: Hexano.		
Regulaciones internacionales			
Listas internacionales:	Australia inventariar (AICS): no determinado China inventario(IECSC): no determinado Japon inventario(ENCS): no determinado Japon inventario (ISHL): no determinado Corea inventario (KECI): no determinado New Zealand inventario de quimicos (NZIoC): todos los componentes son listados o exentos Philippines inventario (PICCS): no determinado		
Armas químicas:	no listado		

**FRANKLIN INTERNACIONAL**  
**HOJA DE USO SEGURO**  
**MATERIAL SAFETY DATA SHEET**

MSDS Nombre: Marlite C375 Adhesivo de Construcción  
MSDS Fecha de Revisión: 1/20/09  
Página: 8 de 9

---

Convención de horario de la Lista I de químicos:	
Armas químicas:	no listado
Convención de horario de la Lista II de químicos:	
Armas químicas:	no listado
Convención de horario de la Lista III de químicos:	

**SECCION 16- OTRA INFORMACION**

Requerimientos de las etiquetas: líquido y vapor extremadamente flamable. Flamable. Vapor puede causar fuego Espontaneo. Peligroso si se inhala. Causa irritación de ojos, piel y tracto respiratorio. Peligroso si se ingiere. Repetido o prolongado contacto con la piel puede provocar Irritación y resequedad. Contiene material que puede causar daño a órganos vitales.

Materiales peligrosos		
Sistema de información (USA):	salud	* 2
	Flamabilidad	3
	Riesgos físicos	0

Precaución: HMIS® las clasificaciones son basadas en una escala del 0-4, donde 0 representa riesgo mínimo y 4 representa peligro o riesgos significantes. Aunque las clasificaciones HMIS® no son requeridas en las MSDSs bajo 29 CFR 1910.1200, el preparador puede elegir proveerlas. HMIS® clasificaciones no deben ser usadas con un programa. HMIS® completamente implementado. HMIS® es una marca registrada de la asociación nacional de pinturas y acabados (NPCA). Materiales HMIS® pueden ser comprados exclusivamente J.J. keller (800)327-6868.

Los clientes son responsables de la determinación del código PPE para este material.

Día de la impresión: 4/7/2009  
Día de la edición: 1/20/2009

Día de la edición previa: 12/17/2008

Versión: 1

**Nota al lector:**

A nuestro mejor conocimiento la información aquí contenida es exacta. Sin embargo ninguno de los proveedores arriba mencionados, o ninguna de sus subsidiarias, asume responsabilidad alguna cualesquiera que sea la veracidad o lo completo de la información aquí contenida.

La determinación final de la conveniencia de cualquiera de los materiales es responsabilidad única del usuario. Todos los materiales pueden representar riesgos desconocidos y deben ser usados con precaución. Aunque solo ciertos riesgos descritos son adjuntos, nosotros no podemos garantizar que solo estos son los únicos riesgos que existen.